STEDEN WYSER

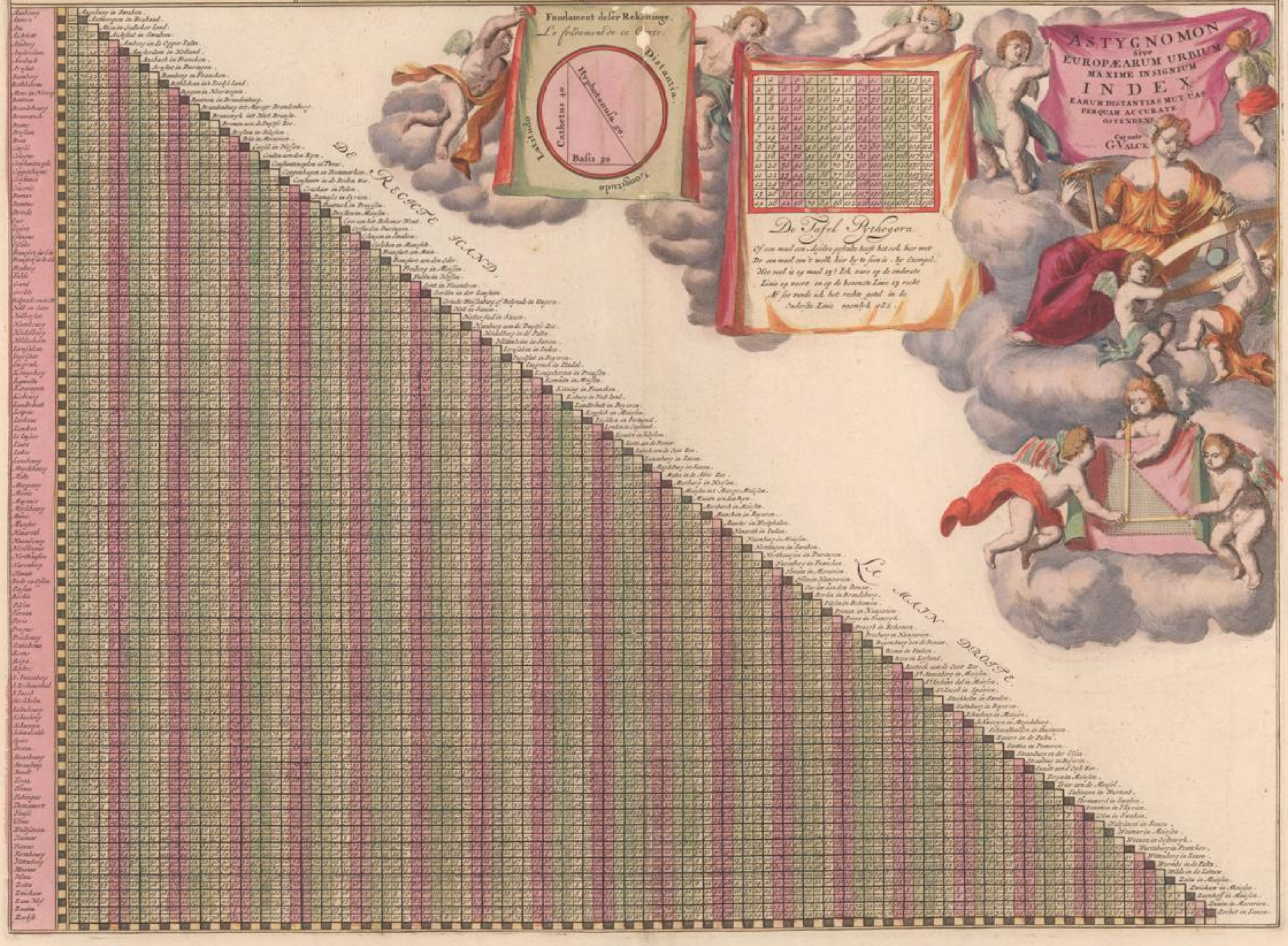
Synde een perfecte en klare aenwysinge, hoe wyt of verre de voornaemste Steden in Duytsland, Hispanien, Vrancryk, Italien Engeland, Polen, Nederlanden &c. van malkanderen leggen.

L'ECHELLE DES VILLES

Montrant la distance ces plus celebres Villes d'Allemagne, Espagne, de France, d'Italie, de Pologne, des Pais-bas &c. de sorte que l'on peut sans peine connoitre par ce moien combien elles sont eloignées l'une de l'autre.

VERKLARINGE DESER STEDEN WYSER.

Wil men weten, hoe verre twee steden van malkander leggen, sie men eene stede op d'een ende ook op d'andere stede staen, en de naeste daer aen op het Swerm ofte Wolk rolt een d'een hand regte linie na d'ander, loopt regte door met de Passer, ofte 't selfde, als men een Lineal recht van d'een na d'ander stede trekt, en men sal dan by de Lenie handt, in een Schaelse by malkander staen, al sy schoon hun verre de gemelde Steden van malkander leggen. By exempel. Wil men weten hoe Nurnberg van Romen natuer. gel. Milen staet, so sie men van het woort Nurnberg in Franken in het swerm toe, soo sal men ondervinden van het woort Roma in Italien in die selfde rolt staen, waer by sy staet op het getal van 198 Duytsche mylen. Op gelijke Maniere sal men van alle andere Steden de distantie als hier gemeldt, konnen vinden.

EXPLICATION DE LA TABLE DES VILLES.

Si l'on veut savoir la distance des Villes il la faut chercher du l'un et de l'autre coté où prendre sa Mesure sur le Carré blanc en noir suivant la ligne droitte en descendant ou pour plus d'asseurance l'on se servira des Compas pour Exemple voulant Nurnberg est eloigné de Rome 198 Lieues d'Allemagne sur 3 pour cent de Nurnberg en Francone on les voit de Rome où Stoke dans le Carré Blanc de côté sous bruniere le nombre de 198. ou marqué l'espace d'entre de toute d'Allemagne suivant cette methode on peut connoitre la distance de toute ville dans ce pays.